

*International School of Thai Nguyen University*

**APPENDIX: SOME CONTENT IN VIOLATION AND DISCIPLINARY FRAMEWORK  
APPLIED FOR THE INTERNATIONAL STUDENTS**

*(Accompanied by Decision No: 138/QĐ-KQT ivory 16,8,2012 of principal of International School)*

STT	The name, the content violation	Detailed content that violates	The number of violation and disciplinary forms				Notes
			Reprimand	Warning	Academic suspension	Terminated	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
<b>I. IN THE LEARNING</b>							
1		Late for class and practice without any reason or reasons but improper	4 times	5 times	6 times		- More than 5 minutes, lecturer does not let in class, record down in a teacher's notebook. - Academic suspension period is 1 year. - Time terminated is forever.
2		Truant	15 periods	20 periods	25 periods		- In case of periods dotted rest in each month does not reach offending frames last until discipline. By the end of the term, students will be considered the number of periods in each term.
3		Make noise in the hours studying and practice.	3 times	4 times	5 times		Violations are confirmed by teacher or class monitor
4	Do not hand in a high school transcript, student records, high school diploma, birth certificate.	a- No filed					Terminated returns local.
		b- Filing an incorrect time delay	once	twice		3 times	After each reminder that still does not make the application of the process from reprimand, caution terminated.
5		Study for his/her friend or ask his/her friend to pretend under their name		once	twice		If they had been suspended and that continue to violate, then terminated.
		Examination of another person or other persons		once	twice	3 times	Processing according to regulation

***International School of Thai Nguyen University***

6	in his household in the competition thanks to the learning process.						43/2007/QĐ-BGDĐT dated 15/8/2007 by Secretary of EDUCATION and TRAINING.
7	Quit exam without any reasons		once	twice	Re-offending many times		Processing according to regulation 43/2007/QĐ-BGDĐT dated 15/8/2007 by Secretary of Education and Training.
8	Pay tuition fee late than those specified by the faculty	a- Late from 1 to 2 months.		once			Not allowed to register in credit class
		b- Late from over 2 months to 5 months.			once		
		c- Late over 5 months.				once	
<b>II- ACCOMMODATION IN THE DORMITORY AND OTHER ACTIVITIES</b>							
9	Wrong usages of electricity and water on heating, boiling water and cooking		3 times	4 times			Confiscate all illegal equipment.
10	Violation of the regulations on hygiene, accommodation, rooms and public areas.		once	3 times			
11	Paint, kick the shoes on the wall, offices, lecture hall, dormitory, tables in classroom.		once	twice	3 times		Must do like the first status again.
12	Damaging property in dormitory, lecture hall and another property of school.		once	twice	3 times		Compensate 100% of the property value. Severity is the expulsion for local
13	Cigarette smoking during school hours, meeting rooms, and laboratories where smoking is not allowed by the regulations.		second	3 times	relapse		
14	Drinking alcohol, beer or intoxicating alcohol, beer during school hours.		once	twice	relapse		

***International School of Thai Nguyen University***

15	Disturbing public security in dormitory			once	twice	3 times	
16	Men go in dorm areas exclusively for women (and vice versa), not allowed by the dorm management		second	3 times	4 times		
17	Men sleep in the dorm room reserved for women (and vice versa)			once	twice		If happening serious, will be expulsion and suggested authorities handled according to law
18	Using identification of another person for personal purposes without permission		once	twice	3 times	4 times	Serious cases would suggest authorities handle according to law
19	Stockpiling illegal weapons in body, in the boarding house, in dormitory			once	twice		
20	Using explosives, firecrackers in school, in the lecture hall, in classroom and dormitory				once		
21	Playing gamble in all its forms			once	twice		Serious cases handle expulsion and recommend prosecution the law.
22	Use, transport, store, sale of narcotics, inhaling and injecting as well as entice others					once	Transfer to the competent authorities for consideration and prosecution under the law
23	Trafficking in weapons, explosives, and other contraband					once	Transfer to the competent authorities for consideration and prosecution under the law
24	Harboring and activating prostitution	a- Harboring, prostitution brokerage				once	Transfer to the competent authorities for consideration and prosecution under the law
		b - Activating prostitution			once	twice	Handling expulsion and recommending prosecution under the law
25	Attitudes and behaviors opposition, disrespect			once	twice		If the incident occurs serious, then

***International School of Thai Nguyen University***

	for teachers, faculties in school					handling expulsion
26	Quarrelsome, threat, abusive to faculties, civil servants of school when they are doing mission.			once		If serious juncture then handling expulsion and recommending prosecution under the law.
27	Drinking alcohol and disturbing public security, fighting constitute injury.			once		If serious juncture then handling expulsion and recommending prosecution under the law.
28	a. Threaten people without reasons		once	twice		Serious cases are handled expulsion from 1 <sup>st</sup> violation and suggested authorities handled according to law.
	b. Fight with people without reasons		once	twice		
	c- Beat people without any reasons causing injury.			once		
	d- Fighting in groups				once	Transferring to the competent authorities for consideration and prosecution under the law.
29	If uncivilized behavior and rudeness in public, meeting spaces, cafeterias, and residential areas are confirmed.	once	twice			If it is serious, student is processed expulsion from the first offense.
30	Concealing for bad behavior	once	twice			
31	Inciting, inducing others to rally, protest, write leaflets, posters contrary to the provisions.			once	twice	
32	Writing articles, store or propagandize, reflect dishonesty in any form about school and society.			once		In serious case, the student is ejected
33	a- Forging signature of others.			once		If it is serious, the student is processed expulsion from the first offense.
	b- Falsification of the record				once	Transferring to the competent

***International School of Thai Nguyen University***

						authorities for consideration and prosecution under the law.
34	a- Don't have health checked in the first year, don't hand in a health file			once	twice	Deal with in accordance with student regulation, name deleted from the list of students, send back to local students.
	b- No periodic health examination as prescribed		once			If recidivism will handle from suspension to expulsion from school.
35	a - Join illegal racing was made handle record by police agencies			once		- Be subjected to penalty as prescribed by law.
	b - Violating other provisions about traffic safety		once	twice		- In the serious condition, you will be handled expulsion.
36	Violation of rules and regulations to stay.	a- Willfully failing to report lodging as admission.		once		If recidivism will handle from suspension to expulsion from school.
		b- Intentional failure to report a change address.	once			
		c- Leaving the dormitory without informing		once		
37	Stealing, harboring, selling stolen property.		once	twice	3 times	Be prosecuted before the law if the case is serious.
38	Not paying landlord/landlady rental if it is complained	once	twice	3 times		
39	Storing, circulating depraved culture, participate in activities illegal missionaries, superstition has been authorized agencies make records		once	twice		Serious cases will be forced to leave school.

***International School of Thai Nguyen University***

40	Polluting environment and causing noise to dormitory, residential are recorded by dormitory Supervisors and local governments	once	twice	3 times		If serious, they will be handled from suspension to expulsion from school.
41	Move around school overtime regulations	once	twice	3 times		Time travel is not in the night from 23 o'clock to 5:00. If repeating violations will be handled from suspension to expulsion.
42	Don't put motorcycles and bicycles in a prescribed place	once	twice			If repeating violations will be handled from suspension to expulsion.

*Note: **Punishing** frames are applied for a semester. If the student is once disciplined but continued recidivism, each will be dealt with an increased level of discipline.*

**Prof. Nguyen Duy Hoan, Ph.D.**

**Dean, International School**